

IN THE SUPREME COURT OF PAKISTAN

Civil Misc. Application No. 4343 of 2014, ETC.  
(Matter regarding publishing / printing incorrect version of section 23 of the Contract Act, 1872 in the Book titled "The Contract Act, 1872, 2<sup>nd</sup> Edition / 2011" by M. Mahmood, Advocate)

&

(Matter regarding Misprinting of section 7 (1) (e) and section 7(4) (d) & (e) of the Patent Ordinance, 2000 in the Book titled "Manual of Intellectual Property Laws" (Accession No. 76353) compiled by Mr. Khurram Shehzad Chughtai and Mr. Majid Bashir, published by Manzoor Law book House)

IN

Suo Moto case No.1/ 2005

MONTHLY AND CUMULATIVE PERFORMANCE REPORTS ABOUT UPDATING, PUBLICATION AND TRANSLATION OF LAWS FOR GENERAL INFORMATION FOR THE MONTH OF MAY, 2015 (MONTH:3)

In compliance with the directions of this Hon'ble Court, the Law Ministry and provincial Law departments have submitted performance report for the month of May 2015 (Month: 3). The summary of reports is as under:

A. Primary Laws

As per the monthly performance statistics, the provincial governments of Sindh and Punjab have updated and uploaded 85 and 49 laws respectively on their official websites against the monthly target of 54 and 45 laws. The Khyber Pakhtunkhwa has uploaded the targeted number of 30 laws. On the other hand, the Law Ministry has uploaded 86 laws against the required 81 laws consisting of 2435 pages. The Law Department Balochistan has updated and uploaded 14 laws against the target of 6 laws

falling in the period from 1981 to date and 9 laws from the period 1812 to 1980 was uploaded on the official website. Cumulative summary of monthly targets, achievements and deficiencies in respect of uploading of primary legislation on the official websites is as under:

Government	Monthly Target	Achievements of previous 2 months	Achievements in May 2015 (Month 3)	Deficiency (-) / Excess (+)
Law Ministry	81	41	86 ( 2435 pages)	-243
Balochistan	Phase-I, 6 Phase-II,8	Phase-I, 26 Phase-II, 0	Phase-I, 14 Phase-II, 24	Phase-I, +22 Phase-II, 0
Khyber Pakhtunkhwa	30	60	30	0
Punjab	45	90	49	+4
Sindh	54	103	85	+28

## B. Secondary Laws

The reports furnished by the governments of Khyber Pakhtunkhwa and Punjab reveal that the respective governments have uploaded 20 and 33 secondary laws respectively on their websites. The Government of Sindh has uploaded 13 secondary laws on its website against the target of 15 Laws. As per their report, the Law Ministry has started typing secondary laws and during the period under reference reportedly has completed typing of 140 secondary laws while the government of Balochistan has not yet started working on the secondary laws. Cumulative summary of progress in respect of updating and uploading of secondary legislation is as under:

Government	Monthly target	Achievements of previous 2 months	Achievements in May 2015	Deficiency (-) / Excess (+)
Law Ministry	58	0	0	-174
Balochistan		Yet not identified the exact number of secondary laws		
Khyber Pakhtunkhwa	15	0	20	-25
Punjab	26	49	33	+4
Sindh	25	15	13	-47

### C. Translation of Laws

As per performance statistics, the Federation and governments of Khyber Pakhtunkhwa and Punjab have got translated the requisite number of laws in Urdu but since the translated version is yet to be verified, therefore, they have uploaded the un-verified version. The Punjab Law Department has intimated that it has developed guidelines for translation of laws from the Centre of Excellence and Translation Studies, University of Gujrat and circulated to all the translators engaged in translation exercise for compliance. The copy of said guidelines has also been shared with the Law Ministry and other provincial Law departments. The Government of Sindh has uploaded translation of 24 principal laws in Urdu and 7 in Sindhi on its official website.

As regard the Government of Balochistan, it has reported that though they have got translated 11 laws falling in Phase-II (1812 to 1980) but the same could not be uploaded for want of non-operationalisation of website. Summary of last 3 months targets and achievements is as under:

Government	Monthly target	Achievements of previous 2 months	Achievements in May 2015	Deficiency (-) / Excess (+)
Law Ministry	53	86 ( Pakistan Code Volume-I)	24	-78
Balochistan	Phase-I, 6 Phase-II, 8	Phase-I, 0 Phase-II, 0	Phase-I, 0 Phase-II, 0	Phase-I, -18 Phase-II, -24
Khyber Pakhtunkhwa	33	15	51	-33
Punjab	23	44	29	+4
Sindh	Urdu :31 Sindhi :31	Urdu : 0 Sindhi :31	Urdu : 24 Sindhi : 7	Urdu : -69 Sindhi : -55

The following consolidated statements showing performance of Federal and provincial governments on the subject are appended below as:

- i. **Annexure-A** Statement showing number of primary laws updated and uploaded on the official website
- ii. **Annexure-B** Statement showing number of secondary legislation updated and uploaded on the official website
- iii. **Annexure-C** Statement showing number of primary laws translated and uploaded on the official website

The Performance Monitoring Framework (PMF) submitted by the Law Ministry and provincial law departments are at **Annexure D to H**.

The subject reports are being submitted for consideration.

Dated: 16<sup>th</sup> June, 2015



Secretary

Law and Justice Commission of Pakistan

## Consolidated Statement Showing Monthly Performance about Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\*

Activities (Primary Laws in English)		Law Ministry				Balochistan Phase-I (period 1981 to present) Phase-II (period 1812 to 1980)				Khyber Pakhtunkhwa				Punjab				Sindh			
		Baseline Data/Total Laws	Monthly target	Achievements		Baseline Data/Total Laws (287)	Monthly target	Achievements		Baseline Data/Total laws	Monthly target	Achievements		Baseline Data/Total Laws	Monthly target	Achievements		Baseline Data/Total Laws	Monthly target	Achievements	
				Monthly	Cumulated			Monthly	Cumulated			Monthly	Cumulated			Monthly	Cumulated			Monthly	Cumulated
i)	No. of Primary Laws typed in English Language	0/896	81	81	896 (13350 pages)	phase-I, 0/90 phase-I, 0/197	phase-I, 6 phase-II, 8	phase-I, 14 phase-II, 9	phase-I,40/90 phase-II, 24/197	0/521	30	30	90	0/522	-	-	522	0/665	54	85	188/665
ii)	No. of Primary Laws typed in English Language with indicies (chronological, alphabetical) marginal notes, word index.	0/896	81	81	152/ 896 (pages2435)	phase-I, 0/90 phase-I, 0/197	phase-I, 6 phase-II, 8	phase-I, 14 phase-II, 9	phase-I,40/90 phase-II, 24/197	0/521	30	30	90	0/522	-	-	522	0/665	54	85	188/665
iii)	No. of updated primary laws (including marginal notes and indices) reviewed(1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English language.	0/896	81	86	152/896 (pages 2435)	phase-I, 0/90 phase-I, 0/197	phase-I, 6 phase-II, 8	phase-I, 14 phase-II, 9	phase-I,40/90 phase-II, 24/197	0/521	30	30	90	0/522	45	49	139/522	0/665	54	85	188/665
iv)	No. of reviewed Primary laws uploaded on Law department's website in English language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	0/896	81	86	152/896 ( 2435 pages)	phase-I, 0/90 phase-I, 0/197	phase-I, 6 phase-II, 8	phase-I, 14 phase-II, 24	phase-I,40/90 phase-II, 24/197	30/521	30	30	90	0/522	45	49	139/522	0/665	54	85	188/665
v)	Procurement process for publication in English version	Due date (April 2016)				Phase-I, Due date June 2016 Phase-II, due date June 2017				due date April, 2016				due date April, 2016				due date April, 2016			
vi)	No. of published hard copies of primary laws	Due date June 2016								due date June, 2016				due date June, 2016				due date June, 2016			
vii)	No. of readings / downloading of primary laws in english	216196/186866 ( As reported in April 2015)												47879 since 20119 ( As reported in April 2015)							

## Consolidated Statement Showing Monthly Performance about Publication of Secondary Legislation in English Language\*

Activities Secondary / Subordinate Laws in English)	Law Ministry End Date June, 2016				Balochistan Phase-I (period 1981 to present: End date June, 2016) Phase-II (period 1812 to 1980: End date June, 2017)				Khyber Pakhtunkhwa Phase-I (period 1988 to present: End date June, 2016) Phase-II (period 1798 to 1987: End date June, 2017)				Punjab End Date June, 2016				Sindh Phase-I (period 1970 to present: End date June, 2016) Phase-II (period 1825 to 1969: End date June, 2017)			
	Baseline Data/ Total Laws	Monthly target	Achievement		Baseline Data	Monthly target	Achievement		Baseline Data	Monthly target	Achievement		Baseline Data / Laws approx.)	Monthly target	Achievement		Baseline Data / total laws	Monthly target	Achievement	
			Monthly	Cumulated			Monthly	Cumulated			Monthly	Cumulated			Monthly	Cumulated			Target achieved	Cumulated
i) No. of identification of Secondary / Subordinate laws in English language**	0/866 approx.	-	-	0	Identification exercise is underway				Notifications are being sorted out				0 /388	-	-	388	0/340 approx	25	13	28
No. of Secondary / Subordinate Laws typed in English Language	0/866	58	140	140/866	0	0	0	0	0	15	20	20	0 /388	-	-	388	0/340	25	13	28
ii) No. of Secondary / Subordinate Laws typed in English Language with indices (chronological and alphabetical)	0/866	58	0	0	0	0	0	0	0	15	20	20	0/388	26	33	82	0/340	25	13	28
iii) No. of updated Secondary / Subordinate laws (including marginal notes and indices) reviewed(1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English language.	0/866	58	0	0	0	0	0	0	0	15	20	20	0/388	26	33	82	0/340	25	13	28
iv) No. of Error free Secondary / Subordinate laws uploaded on Ministry of Law & Provincial Law department's websites in English language with marginal notes and indices	0/866	58	0	0	0	0	0	0	0	15	20	20	0/388	26	33	82	0/340	25	13	28
v) Procurement process for publication in english version	Due Date March 2016				Phase-I, Due date December 2016 Phase-II, due date December 2017				due date September, 2016				due date September, 2016				due date June, 2017			
vi) No. of published hard copies of subordinate legislation	Due date June 2016												due date December, 2016				due date December, 2016			
vii) No. of readings / downloading of subordinate legislation in english													No counter instilled for secondary laws							

## Consolidated Statement Showing Monthly Performance about Publication of Primary / Principal Legislation in Urdu Language\*

Activities (Primary Laws in Urdu)	Law Ministry				Balochistan				Khyber Pakhtunkhwa				Punjab				Sindh			
	Phase-I				Phase-I (period 1981 to present: End Date August, 2016) Phase-II (period 1812 to 1980: End Date August, 2017)				Phase-I (period 1988 to present: End Date August, 2016) Phase-II (period 1798 to 1987: End Date August, 2017)				period 1869 to present: End Date June, 2017				End Date February, 2017			
	Baseline Data/ Total Laws	Monthly target	Achievements		Baseline Data / Total Laws	Monthly target	Achievements		Baseline Data/ Total Laws	Monthly target	Achievements		Baseline Data/ Total Laws	Monthly target	Achievements		Baseline Data / Total Laws	Monthly target	Achievements	
			Present-2005: End date August 2015 Phase-II - 2004-1947: End date February, 2016 Phase-III - 1946-1837: End date August, 2016	Monthly			Cumulated	phase-I, 0/90 phase-II, 0/197			phase-I, 6 phase-II, 8	phase-I, 0 phase-II, 11			phase-I, 8 phase-II, 19	phase-I, 0/90 phase-II, 0/197			phase-I, 6 phase-II, 8	phase-I, 0 phase-II, 11
i) No. of translations of Primary Laws typed in Urdu Language	0/896	53	24	110/896	phase-I, 0/90 phase-II, 0/197	phase-I, 6 phase-II, 8	phase-I, 0 phase-II, 11	phase-I, 8 phase-II, 19	0/521	33	51	66/521	0/522	23	29	73/521	0/665	31	31 (Sindhi:7 Urdu:24)	62/665 (Sindhi:38 Urdu:24)
ii) No. of updation of translated primary laws (including marginal notes, and indices) for any errors in accordance to Gazetted notification	0/896	53	24	110/896	phase-I, 0/90 phase-II, 0/197	phase-I, 6 phase-II, 8	phase-I, 0 phase-II, 11	phase-I, 8 phase-II, 19	0/521	33	51	66/521	0/522	23	0	0	0/665	31	31 (Sindhi:7 Urdu:24)	62/665 (Sindhi:38 Urdu:24)
iii) No. of updated primary laws (including marginal notes and indices) reviewed (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English	0/896	53	24	110/896	phase-I, 0/90 phase-II, 0/197	phase-I, 6 phase-II, 8	phase-I, 0 phase-II, 11	phase-I, 8 phase-II, 19	0/521	33	51	66/521	0/522	23	0	0	0/665	31	31 (Sindhi:7 Urdu:24)	62/665 (Sindhi:38 Urdu:24)
iv) No. of translated Primary laws uploaded on Law department's website in Urdu language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	0/896	53	24 Unverified	110/896 Unverified	phase-I, 0/90 phase-II, 0/197	phase-I, 6 phase-II, 8	phase-I, 0 phase-II, 0	phase-I, 0 phase-II, 0	0/521	33	51	66/521 unverified	0/522	23	29	73/521 unverified	0/665	31	31 (Sindhi:7 Urdu:24)	62/665 (Sindhi:38 Urdu:24)

## Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\*

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>										
<b>Activities (Primary Laws in English)</b>										
i)	No. of Primary Laws typed in English Language	896	896	February, 2016	81	81	896 Acts (13350 Pages)	Ministry of Law	Fully Achieved	
ii)	No. of Primary Laws typed in English Language with indicies (chronological, alphabetical) marginal notes, word index.	896	896	February, 2016	81	81	896 Acts (13350 Pages)	Ministry of Law	Fully Achieved	
iii)	No. of updated primary laws (including marginal notes and indices) reviewed (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English language.	0	896	February, 2016	81	86	152 Acts (2435 Pages)	Ministry of Law	18% Achieved	
vi)	No. of error free reviewed Primary laws with indices (chronological and alphabetical), marginal notes and word index in English language	0	896	February, 2016	81	86	152 Acts (2435 Pages)	Ministry of Law	18% Achieved	
v)	No. of reviewed Primary laws uploaded on Ministry of Law's website ( <a href="http://www.pakistancode.gov.pk">http://www.pakistancode.gov.pk</a> ) in English language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	0	896	February, 2016	81	86	152 Acts (2435 Pages)	Ministry of Law's website	18% Achieved	
vi)	Procurement Process for Publication for English version	0	1	April, 2016	50%	-	0	Ministry of Law	0 % Achieved	Start on March, 2016
vii)	No. of published hard copies for Primary Laws	0	1	June, 2016	50%	-	0		0 % Achieved	
<b>Outputs (Primary Law in English Language)</b>										



16 Jun. 2015 10:33AM P2

FAX NO. :

FROM :

## Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\*

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks
					Monthly	Cumulated			
No. of <u>Identification</u> of Primary Law (Exact Number & Original Text)	896	896	February, 2016	81	81	896 Acts (13350 Pages)	Ministry of Law	Fully Achieved	
No. of <u>Updated</u> Primary Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in English Language	0	896	February, 2016	81	-	152 Acts (2435 Pages)	Ministry of Law	18% Achieved	
No. of updated Primary Laws <u>uplaoded</u> on Ministry of Law's website ( <a href="http://www.pakistancode.gov.pk">http://www.pakistancode.gov.pk</a> ) included marginal notes, indices, word index, citations, etc in English Language	0	896	February, 2016	81	-	152 Acts (2435 Pages)	Ministry of Law's website	18% Achieved	
<u>Publication</u> of Primary Law in Hard form	0	1	June, 2016	-	-	-	Ministry of Law	0 % Achieved	
comes									
No. of Reading / downloading of Primary Laws in English Language			February, 2016	-	-	-	Ministry of Law's website		
Awareness of people regarding Primary Laws			February, 2016	-	-	-			

\* This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

3

FED 16/6/15

## Performance Monitoring Framework for Publication of Secondary / Subordinate Legislation in English Language\*

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks
					Monthly	Cumulated			
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>									
<b>Activities Secondary / Subordinate Laws in English</b>									
No. of identification of Secondary / Subordinate laws in English language**	866	866	June, 2016						
No. of Secondary / Subordinate Laws typed in English Language	0	866 approx.	June, 2016	58	140	140	Ministry of Law	16 % Achieved	
No. of Secondary / Subordinate Laws typed in English Language with indices (chronological and alphabetical)	0	866 approx.	June, 2016	58	140	140	Ministry of Law	16 % Achieved	
No. of updated Secondary / Subordinate laws (including marginal notes and indices) reviewed (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English language.	0	866 approx.	June, 2016	58	-	0	Ministry of Law	0 % Achieved	
No. of error free reviewed Secondary / Subordinate laws with indices (chronological and alphabetical), marginal notes and word index in English language	0	866 approx.	June, 2016	58	-	0	Ministry of Law	0 % Achieved	
No. of Error free Secondary / Subordinate laws uploaded on Ministry of Law's website ( <a href="http://www.pakistancode.gov.pk">http://www.pakistancode.gov.pk</a> ) in English language with marginal notes and indices	0	866 approx.	June, 2016	58	-	0	Ministry of Law's website	0 % Achieved	
Procurement Process for Publication for Secondary / Subordinate laws in English version	0	1	Mar-16	33%	-	0	Ministry of Law	0 % Achieved	Start on March 2016
No. of published hard copies for Secondary / Subordinate Laws	0	1	June, 2016	33%	-	0		0 % Achieved	

Activities Secondary / Subordinate Law in English Language

## Performance Monitoring Framework for Publication of Secondary / Subordinate Legislation in English Language\*

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks
					Monthly	Cumulated			
i) No. of <b>Identified</b> of Secondary / Subordinate Law (Exact Number & Original Text)	866	866 approx.	June, 2016	58	-	866	Ministry of Law	100 % Achieved	
ii) No. of <b>Updated</b> Secondary / Subordinate Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in English Language	0	866 approx.	June, 2016	58	-	140	Ministry of Law	16 % Achieved	
iii) No. of updated Secondary / Subordinate Laws <b>uploaded</b> on Ministry of Law's website ( <a href="http://www.pakistancode.gov.pk">http://www.pakistancode.gov.pk</a> ) included marginal notes, indices, word index, citations, etc in English Language	0	866 approx.	June, 2016	58	-	0	Ministry of Law's website	0 % Achieved	
iv) <b>Publication</b> of Secondary / Subordinate Law in Hard form	0	1	June, 2016	-	-	-	Ministry of Law	0 % Achieved	
<b>Outcomes</b>									
No. of Reading / downloading of Secondary / Subordinate Laws in English Language			June, 2016	-	-	-	Ministry of Law's website	Assessed through website count	
Awareness of people regarding Secondary Laws			June, 2016	-	-	-			

This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation ongoing activity (The baseline will be revised as laws are identified)

(2)

FED

16/6/15

## Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in Urdu Language\*

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks
					Ach.	Cumulated			
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>									
<b>Activities (Primary Laws in Urdu)</b>									
a) No. of translations of Primary Laws typed in Urdu Language	0	896	February, 2017	53	24	110	Ministry of Law	12% Achieved	
b) No. of updation of translated primary laws (including marginal notes, and indices) for any errors in accordance to Gazetted notification	0	896	February, 2017	53	24	110	Ministry of Law	12% Achieved	
c) No. of updated primary laws (including marginal notes and indices) reviewed (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English	0	896	February, 2017	53	-	0	Ministry of Law	0% Achieved	
d) No. of translated Primary laws uploaded on Ministry of Law's website ( <a href="http://www.pakistancode.gov.pk">http://www.pakistancode.gov.pk</a> ) in Urdu language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	0	896	February, 2017	53	24	110	Ministry of Law's website	12% Achieved	
<b>Inputs (Primary Law in Urdu Language)</b>									
No. of <b>Translated</b> Primary Law (Exact Number & Original Text)	0	896	February, 2017	53	24	110	Ministry of Law	12% Achieved	
No. of <b>Updated</b> translated Primary Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in Urdu Language	0	896	February, 2017	53	24	110	Ministry of Law	12% Achieved	
No. of updated translated Primary Laws <b>uploaded</b> on Ministry of Law's website ( <a href="http://www.pakistancode.gov.pk">http://www.pakistancode.gov.pk</a> ) including marginal notes, indices, word index, citations, etc in Urdu Language	0	896	February, 2017	53	24	110	Ministry of Law's website	12% Achieved	

## Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in Urdu Language\*

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks
					Ach.	Cumulated			
<b>Outcomes</b>									
i) No. of Reading / downloading of Primary in Urdu Language	-	-		-	-	-	Ministry of Law's website	Assessed through website count	
ii) Awareness of people regarding translated Primary Laws in Urdu	-	-		-	-	-			

\*This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation



**Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\***  
**Provincial Law Department, Balochistan**

Progress report for the month of : May, 2015

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					ach.	Cumulated				
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>										
<b>Activities (Primary Laws in English)</b>										
i)	No. of Primary Laws typed in English Language	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-June, 2016, phase II-June, 2017	6-Phase I 8-Phase II	14 24	40 24	Law Department	100% 100%	Secretary Law
ii)	No. of Primary Laws typed in English Language with indicies (chronological, alphabetical) marginal notes, word index.	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-June, 2016, phase II-June, 2017	6-Phase I 8-Phase II	14 24	40 24	Law Department	100% 100%	Secretary Law
iii)	No. of updated primary laws (including marginal notes and indicies) reviewed (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English language.	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-June, 2016, phase II-June, 2017	6-Phase I 8-Phase II	14 24	40 24	Law Department	100% 100%	Secretary Law
vi)	No. of error free reviewed Primary laws with indicies (chronological and alphabetical), marginal notes and word index in English language	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-June, 2016, phase II-June, 2017	6-Phase I 8-Phase II	14 24	40 24	Law Department	100% 100%	Secretary Law
v)	No. of reviewed Primary laws uploaded on Law department's website ( <a href="http://www.balochistancode.gov.pk">http://www.balochistancode.gov.pk</a> ) in English language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-Feb, 2016, phase II-Feb, 2017	6-Phase I 8-Phase II	14 24	40 24	Law Department	100% 0%	Secretary Law
vi)	Procurement Process for Publication for English version	287	287	Phase I-June, 2016, phase II-June, 2017	-	-	-	Law Department	-	Secretary Law
vii)	No. of published hard copies for Primary Laws	287	287		-	-	-	Law Department	-	Secretary Law



Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\*  
Provincial Law Department, Balochistan

Progress report for the month of : May, 2015

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks
					ach.	Cumulated			
<b>Outputs (Primary Law in English Language)</b>									
i) No. of Identification of Primary Law (Exact Number & Original Text)	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-June, 2016.phase II-June, 2017	6-Phase I 8-Phase II	14 24	40 40	Law Department	100% 100%	Secretary Law
ii) No. of Updated Primary Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in English Language	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-June, 2016.phase II-June, 2017	6-Phase I 8-Phase II	14 24	40 24	Law Department	100% 100%	Secretary Law
iii) No. of updated Primary Laws <u>uploaded</u> on Law Department's website ( <a href="http://www.balochistancode.gov.pk">http://www.balochistancode.gov.pk</a> ) included marginal notes, indices, word index, citations, etc in English Language	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-Feb, 2016.phase II-Feb, 2017	6-Phase I 8-Phase II	14 24	40 24	Law Department	100% 0 %	Secretary Law
iv) Publication of Primary Law in Hard form	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-Feb, 2016.phase II-Feb, 2017		-	-	Law Department	-	Secretary Law
<b>Outcomes</b>									
i) No. of Reading / downloading of Primary Laws in English Language	-	-	-	-	-	-	Law Department	Assessed through website count	
ii) Awareness of people regarding Primary Laws	-	-	-	-	-	-	Website		

\* Phase I : 1981- present , \* Phase II : 1812- 1980 ,

\*This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

Prepared By:  
Manzoor Ahmad  
DG M&E Balochistan



**Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in Urdu Language\***  
**Provincial Law Department, Balochistan**

**Progress report for the month of : May, 2015**

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					Ach.	Cumulated				
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>					*					
<b>Activities (Primary Laws in Urdu)</b>										
i)	No. of translations of Primary Laws typed in Urdu Language	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-June, 2016.phase II-June, 2017	6-Phase I 8-Phase II	0 11	8 19	Law Department	0% 100%	Secretary Law
ii)	No. of updation of translated primary laws (including marginal notes, and indices) for any errors in accordance to Gazetted notification	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-June, 2016.phase II-June, 2017	6-Phase I 8-Phase II	0 11	8 19	Law Department	0% 100%	Secretary Law
iii)	No. of updated primary laws (including marginal notes and indices) reviewed (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-June, 2016.phase II-June, 2017	6-Phase I 8-Phase II	0 11	8 19	Law Department	0% 100%	Secretary Law
vi)	No. of translated Primary laws uploaded on Law department's website ( <a href="http://www.balochistancode.gov.pk">http://www.balochistancode.gov.pk</a> ) in Urdu language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-Feb, 2016.phase II-Feb, 2017	6-Phase I 8-Phase II	0 0	0 0	Law Department	0 % 0 %	Secretary Law
<b>Outputs (Primary Law in Urdu Language)</b>										
i)	No. of <u>Translated</u> Primary Law (Exact Number & Original Text)	287	287 (90 phase I, 197 phase II)	Phase I-June, 2016.phase II-June, 2017	6-Phase I 8-Phase II	0 11	8 19	Law Department	0% 100%	Secretary Law





**Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in Urdu Language\***  
**Provincial Law Department, Balochistan**

**Progress report for the month of : May, 2015**

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks
					Ach.	Cumulated			
ii) No. of <b>Updated</b> translated Primary Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in Urdu Language	287	287 (90 phaseI, 197 phaseII)	Phase I-June, 2016.phase II-June, 2017	6-Phase I 8-PhaseII	0 11	8 19	Law Department	0% 100%	Secretary Law
iii) No. of updated translated Primary Laws <b>uplaoded</b> on Law Department's website ( <a href="http://www.balochistancode.gov.pk">http://www.balochistancode.gov.pk</a> ) including marginal notes, indices, word index, citations, etc in Urdu Language	287	287 (90 phaseI, 197 phaseII)	Phase I-Feb, 2016.phase II-Feb, 2017	6-Phase I 8-PhaseII	0 0	0 0	Law Department	0 % 0 %	Secretary Law
<b>Outcomes</b>									
i) No. of Reading / downloading of Primary in Urdu Language	-	-	-	-	-	-	Law Department Website	Assessed through website count	-
ii) Awareness of people regarding translated Primary Laws in Urdu	-	-	-	-	-	-			-

\* Phase I : 1981- present

\* Phase II : 1812- 1980

\*This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

Prepared By:

Manzoor Ahmad  
DG M&E Balochistan

## Annexure F

## Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\* (May, 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.										
<b>Activities (Primary Laws in English)</b>										
i)	No. of Primary Laws typed in English Language	0	521	February, 2016	30	90	521	Law Department	Fully achieved	REPORT OF M&E EXPERT FOR THE MONTH OF MAY 2015 IS AT FLAG "A"
ii)	No. of Primary Laws typed in English Language with indicies (chronological, alphabetical) marginal notes, word index.	0	521	February, 2016	30	90	521	Law Department	Fully achieved	
iii)	No. of updated primary laws (including marginal notes and indices) reviewed(1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English language.	0	521	February, 2016	30	90	521	Law Department	17.3% of cumulative achieved	
v)	No. of error free reviewed Primary laws with indices (chronological and alphabetical), marginal notes and word index in English language	0	30	February, 2016	30	90	521	Law Department	Fully achieved	
vi)	No. of reviewed Primary laws uploaded on Law department's website ( <a href="http://kpcode.kp.gov.pk">http://kpcode.kp.gov.pk</a> ) in English language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	0	521	February, 2016	30	90	521	Law Department's website	Fully achieved	

vii)	Procurement Process for Publication for English version	0	1	April, 2016	-	-	0	Law Department	0% achieved	
viii)	No. of published hard copies for Primary Laws	0	1	June, 2016	-	-	0	Law Department	0% achieved	.....
<b>Outputs (Primary Law in English Language)</b>										
i)	No. of <b>Identification</b> of Primary Law (Exact Number & Original Text)	0	521	February, 2016	30	90	521	Law Department	Fully achieved	
ii)	No. of <b>Updated</b> Primary Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in English Language	0	521	February, 2016	30	90	521	Law Department	Fully achieved	
iii)	No. of updated Primary Laws <b>uploaded</b> on Law Department's website ( <a href="http://kpcode.kp.gov.pk">http://kpcode.kp.gov.pk</a> ) included marginal notes, indices, word index, citations, etc in English Language	0	521	February, 2016	30	90	521	Law Department's website	17.3% achieved	
iv)	<b>Publication</b> of Primary Law in Hard form	0	1	June, 2016	-	-	-	Law Department	0% achieved	
<b>Outcomes</b>										
i)	No. of Reading / downloading of Primary Laws in English Language			February, 2016	-	-	-	Law Department's website	assessed through Law Deptt: Web site	
ii)	Awareness of people regarding Primary Laws			February, 2016	-	-	-			

\*This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

**Performance Monitoring Framework for Publication of Secondary / Subordinate Legislation in English Language\***

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>										
<b>Activities Secondary / Subordinate Laws in English)</b>										
i)	No. of identification of Secondary / Sub ordinate laws in English language**	0	Yet to be determined	June, 2016						
ii)	No. of Secondary / Subordinate Laws typed in English Language	0	"	June, 2016	15	20	Yet to be determined	Law Department	partially achieved	uploaded on KP Web site.
iii)	No. of Secondary / Subordinate Laws typed in English Language with indices (chronological and alphabetical)	0	"	June, 2016	15	20	"	Law Department	"	"
iv)	No. of updated Secondary / Subordinate laws (including marginal notes and indices) reviewed(1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazette notification in English language.	0	"	June, 2016	15	20	"	Law Department	"	"
v)	No. of error free reviewed Secondary / Subordinate laws with indices (chronological and alphabetical), marginal notes and word index in English language	0	"	June, 2016	15	20	"	Law Department	"	"
vi)	No. of Error free Secondary / Subordinate laws uploaded on Law department's website ( <a href="http://kpcode.kp.gov.pk/">http://kpcode.kp.gov.pk/</a> ) in English language with marginal notes and indices	0	"	June, 2016	20	20	"	Law Department's website	"	

vii)	Procurement Process for Publication for Secondary / Subordinate laws in English version	0	1	Sep-16		-	"	Law Department		
viii)	No. of published hard copies for Secondary / Subordinate Laws	0		December, 2016		-	"			
<b>Outputs Secondary / Subordinate Law in English Language)</b>										
i)	No. of <b>Identified</b> of Secondary / Subordinate Law (Exact Number & Original Text)	0	"	June, 2016	15	20	"	Law Department	Partially achieved	"
ii)	No. of <b>Updated</b> Secondary / Subordinate Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in English Language	0	"	June, 2016	15	20	"	Law Department	"	"
iii)	No. of updated Secondary / Subordinate Laws <b>uplaoded</b> on Law Department's website ( <a href="http://kpcode.kp.gov.pk">http://kpcode.kp.gov.pk</a> ) included marginal notes, indices, word index, citations, etc in English Language	0	"	June, 2016	15	20	"	Law Department's website	partially achieved	"
iv)	<b>Publication</b> of Secondary / Subordinate Law in Hard form	0	0	December, 2016	-	0	-	Law Department	0%	"
<b>Outcomes</b>										
i)	No. of Reading / downloading of Secondary / Subordinate Laws in English Language			June, 2016	-	-	-	Law Department's website	Assessed through website count	"
ii)	Awareness of people regarding Secondary Laws			June, 2016	-	-	-			"

\*This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

\*\* ongoing activity (The baseline will be revised as laws are identified)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					Ach.	Cumulated				
Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.										
<b>Activities (Primary Laws in Urdu)</b>										
i)	No. of translations of Primary Laws typed in Urdu Language	0	521	August,2016	33	51 unverified	521	Law Department	10% achieved	
ii)	No. of updation of translated primary laws (including marginal notes, and indices) for any errors in accordance to Gazetted notification	0	521	August,2016	33	51 unverified	521	Law Department	0%	
iii)	No. of updated primary laws (including marginal notes and indices) reviewed (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English	0	521	August,2016	33	51 unverified	521	Law Department	0%	
v)	No. of translated Primary laws uploaded on Law department's website <a href="http://kp.gov.pk/kpcode/">http://kp.gov.pk/kpcode/</a> in Urdu language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	0	521	August,2016	33	51 unverified	521	Law Department's website	10% achieved	
<b>Outputs (Primary Law in Urdu Language)</b>										
i)	No. of Translated Primary Law (Exact Number & Original Text)	0	521	August,2016	33	51	521	Law Department	10% achieved	

ii)	No. of <b>Updated</b> translated Primary Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in Urdu Language	0	521	August,2016	33	51	521	Law Department	0% achieved	
iii)	No. of updated translated Primary Laws <b>uploaded</b> on Law Department's website ( <a href="http://kp.gov.pk/kpcode/">http://kp.gov.pk/kpcode/</a> including marginal notes, indices, word index, citations, etc in Urdu Language	0	521	August,2016	33	51	521	Law Department's website	10% achieved	
<b>Outcomes</b>										
i)	No. of Reading / downloading of Primary in Urdu Language				0	-	-	Law Department's website	assessed through Law Deptt: Website	
ii)	Awareness of people regarding translated Primary Laws in Urdu		-		-	-	-			

\*This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

**Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\***  
(Report on behalf of Government of the Punjab, Law and Parliamentary Affairs Department for May, 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>										
<b>Activities (Primary Laws in English)</b>										
i)	Identification of Primary laws in English language**	0	522	February, 2016	-	-	522	Law Department	Fully Achieved	M&E Expert/ cumulative Target achieved by 100%.
ii)	Typing of of Primary Laws in English Language with indicies (chronological, alphabetical) marginal notes, word index.	0	522	February, 2016	-	-	522	Law Department	Fully Achieved	M&E Expert/ cumulative Target achieved by 100%.
iii)	Review of updated primary laws (including marginal notes and indices) (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English language.	0	522	February, 2016	45	49	235	Law Department	45% of cumulative achieved	M&E Expert/ Monthly Target achieved by 109%, however, a cumulative target of 45% achieved as of Today.
iv)	Procurement Process for Publication of updated Primary Laws English version (Hard Form)	0	1	April, 2016	-	-	0	Law Department	0 % Achieved	M&E Expert/ The Progress of activity will be started in Feburary, 2016
v)	Publication process of hard copies of Updated Primary Laws	0	1	June, 2016	-	-	0	Law Department	0 % Achieved	M&E Expert/ The Progress of activity will be started in April, 2016



**Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\***  
(Report on behalf of Government of the Punjab, Law and Parliamentary Affairs Department for May, 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
<b>Outputs (Results of Activities for Primary Law in English Language)</b>										
	<u>No. of Reviewed &amp; Updated</u> Primary Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in English Language	0	522	February, 2016	45	49	235	Law Department	45% of cumulative achieved	M&E Expert/ Monthly Target achieved by 109%, however, a cumulative target of 45% achieved as of Today.
i)	<u>No. of Uploaded</u> Primary Laws on Law Department's website ( <a href="http://www.punjabcode.punjab.gov.pk/">http://www.punjabcode.punjab.gov.pk/</a> ) included marginal notes, indices, word index, citations, etc in English Language	0	522	February, 2016	45	49	235	Law Department's website	45% of cumulative achieved	M&E Expert/ Monthly Target achieved by 109%, however, a cumulative target of 45% achieved as of Today.
ii)	<u>No. of Published</u> Primary Law in Hard form	0	1	June, 2016	-	-	-	Law Department	0 % Achieved	Subject to Procurement Process, expected to be Completed, April 2016

**Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\***  
(Report on behalf of Government of the Punjab, Law and Parliamentary Affairs Department for May, 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks
					Monthly	Cumulated			
<b>Outcomes (Results of Outputs)</b>									
i) <u>No. of Reading / downloading</u> of Primary Laws in English Language	0		-	-	<u>Monthly Downloading</u> of 10 most frequently downloaded laws in the month of <u>May, 2015</u> -307 Times - 292 Times -191 Times -230Times -172 Times -218 Times -132 Times -105 Times -80 Times -116 Times  Total Downloads of 10 most frequent laws = 47,879 Times since 2011.	<u>Cumulative downloading</u> of Ten most frequently downloaded laws <u>since 2011</u> . -34126 Times - 11240 Times -7515Times -6691Times -5041 Times -4203 Times -3903 Times -3803 Times -3767 Times -3255 Times  Total Downloads of 10 most frequent laws = 47,879 Times since 2011.	Law Department's website		Ten most frequently downloaded laws are detailed as below: - <u>PUNJAB BOARD OF REVENUE ACT, 1957</u> (Downloaded as of today = 34126) - <u>PUNJAB CIVIL SERVANTS ACT, 1974</u> (Downloaded as of today = 11240) - <u>PUNJAB DAANISH SCHOOLS ACT 2010</u> (Downloaded as of today = 7515) - <u>PUNJAB GOVERNMENT RULES OF BUSINESS 2011</u> (Downloaded as of today = 6691) - <u>CONSTITUTION OF PAKISTAN</u> (Downloaded as of today = 5041) - <u>PUNJAB LOCAL GOVT. ACT 2013</u> (Downloaded as of today = 4203) - <u>PUNJAB URBAN IMMOVABLE PROPERTY TAX ACT 1958</u> (Downloaded as of today = 3903) - <u>PROVINCIAL MOTOR VEHICLE ORDINANCE 1965</u> (Downloaded as of today = 3803) - <u>PUNJAB EXAMINATION COMMISSION ACT 2010</u> (Downloaded as of today = 3767) - <u>RULES OF PROCEDURE</u> (Downloaded as of today = 3255)
ii) <u>Level of Awareness</u> of public regarding Primary Laws	0		-	-					Counter of website is not yet installed. However, this indicator will be started updating once counter will be installed. Counter will tell number of visitors of this websites which can be linked with the level of awareness of general public in this regard.

\*This framework only deals with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

**Performance Monitoring Framework for Publication of Secondary / Subordinate Legislation in English Language\***  
(Report on behalf of Government of the Punjab, Law and Parliamentary Affairs Department for May, 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>										
<b>Activities Secondary / Subordinate Laws in English)</b>										
i)	Identification of Secondary / Sub ordinate laws in English language**	0	388 approx.	June, 2016	-	-	388	Law Department	Fully Achieved	M&E Expert/ cumulative target achieved by 100%.
ii)	Typing of Secondary / Subordinate Laws in English Language	0	388 approx.	June, 2016	-	-	388	Law Department	Fully Achieved	M&E Expert/ cumulative target achieved by 100%.
iii)	Addition of indices (chronological and alphabetical) in Secondary / Subordinate Laws typed in English Language	0	388 approx.	June, 2016	26	33	82	Law Department	21.13% of cumulative achieved	M&E Expert/ Monthly target achieved by 127%, however, a cumulative target of 21.13% achieved by now.
iv)	Review of (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) of updated Secondary / Subordinate laws (including marginal notes and indices) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English language.	0	388 approx.	June, 2016	26	33	82	Law Department	21.13% of cumulative achieved	M&E Expert/ Monthly target achieved by 127%, however, a cumulative target of 21.13% achieved by now.
v)	Procurement Process for Publication for Secondary / Subordinate laws in English version	0	1	September, 2016	-	-	0	Law Department	0 % Achieved	M&E Expert/ The Progress of activity will be started in May, 2016
vi)	Publishing of hard copies for Secondary / Subordinate Laws	0	1	December, 2016	-	-	0	Law Department	0 % Achieved	M&E Expert/ The Progress of activity will be started in September, 2016

**Performance Monitoring Framework for Publication of Secondary / Subordinate Legislation in English Language\***  
(Report on behalf of Government of the Punjab, Law and Parliamentary Affairs Department for May, 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks
					Monthly	Cumulated			
<b>Outputs Secondary / Subordinate Law in English Language)</b>									
i) <u>No. of Reviewed &amp; Updated</u> Secondary / Subordinate Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in English Language	0	388 approx.	June, 2016	26	33	82	Law Department	21.13% of cumulative achieved	M&E Expert/ Monthly target achieved by 127%, however, a cumulative target of 21.13% achieved by now.
ii) <u>No. of uploaded</u> Secondary / Subordinate Laws on Law Department's website ( <a href="http://www.punjabcode.punjab.gov.pk/">http://www.punjabcode.punjab.gov.pk/</a> ) included marginal notes, indices, word index, citations, etc in English Language	0	388 approx.	June, 2016	26	33	82	Law Department	21.13% of cumulative achieved	M&E Expert/ Monthly target achieved by 127%, however, a cumulative target of 21.13% achieved by now.
i) <u>No. of Secondary / Subordinate Law Published</u> in Hard form	0	1	December, 2016	-	-	0	Law Department	0 % Achieved	Subject to Procurement Process, expected to be Completed, September, 2016

**Performance Monitoring Framework for Publication of Secondary / Subordinate Legislation in English Language\***  
 (Report on behalf of Government of the Punjab, Law and Parliamentary Affairs Department for May, 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
<b>Outcomes</b>										
i)		<u>No. of Reading / downloading</u> of Secondary / Subordinate Laws in English Language		June, 2016	-	-	-	Law Department's website	Assessed through website count	No Counter is installed on the website sofar to check the No. of downloading of secondary laws as well as for no. of visitors
ii)		<u>Level of Awareness</u> of public regarding Secondary Laws		June, 2016	-	-	-			

\*This framework only deals with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

\*\* ongoing activity (The baseline will be revised as laws are identified)

**Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in Urdu Language\***  
(Report on behalf of Government of the Punjab, Law and Parliamentary Affairs Department for April, 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks	
					Ach.	Cumulated				
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>										
<b>Activities (Primary Laws in Urdu)</b>										
i)	Translation of Primary Laws typed in Urdu Language	0	522	February, 2017	23	29	73	Law Department	14% of cumulative achieved	M&E Expert/ Monthly target achieved by 126%, however, a cumulative target of 14% achieved by now.
ii)	Updation of translated primary laws (including marginal notes, and indices) for any errors in accordance to Gazetted notification	0	522	February, 2017	23	-	0	Law Department	0% Achieved	-
iii)	Review (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English	0	522	February, 2017	23	-	0	Law Department	0% Achieved	-

**Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in Urdu Language\***  
(Report on behalf of Government of the Punjab, Law and Parliamentary Affairs Department for April, 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks	Responsibility / Remarks
					Ach.	Cumulated			
<b>Outputs (Primary Law in Urdu Language)</b>									
ii) No. of translated Primary Laws Reviewed and Updated including marginal notes, indices, word index, citations etc. in Urdu Language	0	522	February, 2017	23	-	0	Law Department	0% Achieved	-
iii) No. of updated translated Primary Laws uploaded on Law Department's website ( <a href="http://www.punjabcode.punjab.gov.pk/">http://www.punjabcode.punjab.gov.pk/</a> ) including marginal notes, indices, word index, citations, etc in Urdu Language	0	522	February, 2017	23	29	73	Law Department	14% of cumulative achieved	M&E Expert/ Monthl target achieved by 126%, however, a cumulative target of 14% achieved by now
<b>Outcomes</b>									
i) No. of Reading / downloading of Primary Laws in Urdu Language	-	-		-	-	-	Law Department's website	Assessed through website count	No Counter is installed on the website sofar to check the No. of downloading of secondary laws as well as for no. of visitors
ii) Level of Awareness of public regarding translated Primary Laws in Urdu	-	-		-	-	-			

\*This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

## Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\* (May 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks / (% Achieved)	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>										
<b>Activities (Primary Laws in English)</b>										
i)	No. of Primary Laws typed in English Language	103	665	February, 2016	54	85	188	Law Department	28%	Detailed list attached
ii)	No. of Primary Laws typed in English Language with indices (chronological, alphabetical) marginal notes, word index.	103	665	February, 2016	54	85	188	Law Department	28%	
iii)	No. of updated primary laws (including marginal notes and indices) reviewed(1st review & 2nd Review (20% of 1st review) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English language.	103	665	February, 2016	54	85	188	Law Department	28%	
vi)	No. of error free reviewed Primary laws with indices (chronological and alphabetical), marginal notes and word index in English language	103	665	February, 2016	54	85	188	Law Department	28%	
v)	No. of reviewed Primary laws uploaded on Law department's website ( <a href="http://www.lawdepartment.gos.pk/">http://www.lawdepartment.gos.pk/</a> ) in English language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	103	665	February, 2016	54	85	188	Law Department website (Sindh Code)	28%	
vi)	Procurement Process for Publication for English version	0	1	-	0	0	0	Law Department	-	
vii)	No. of published hard copies for Primary Laws	0	1	June, 2016	0	0	0		-	



## Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in English Language\* (May 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks / (% Achieved)	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
<b>Outputs (Primary Law in English Language)</b>										
i)	No. of <b>Identification</b> of Primary Law (Exact Number & Original Text)	-	665	February, 2016	-	0	-	Law Department	-	
ii)	No. of <b>Updated</b> Primary Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in English Language	103	665	February, 2016	54	85	188	Law Department	28%	
iii)	No. of reviewed Primary laws uploaded on Law department's website ( <a href="http://www.lawdepartment.gos.pk/">http://www.lawdepartment.gos.pk/</a> ) in English language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	103	665	February, 2016	54	85	188	Law Department's website	28%	
iv)	<b>Publication</b> of Primary Law in Hard form	-	-	June, 2016	-	-	-	Law Department	-	
<b>Outcomes</b>										
i)	No. of Reading / downloading of Primary Laws in English Language	-	-	February, 2016	-	-	-	Law Department's website	-	
ii)	Awareness of people regarding Primary Laws	-	-	February, 2016	-	-	-		-	

\*This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

## Performance Monitoring Framework for Publication of Secondary / Subordinate Legislation in English Language\* (May 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks / % Achieved	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>										
<b>Activities Secondary / Subordinate Laws in English)</b>										
i)	No. of identification of Secondary / Sub ordinate laws in English language**	15	340 Approx	June, 2016	25	13	28	All Deptt of GoS	8%	The remaining laws are under typing process, meanwhile letter sent to the ADs by the Law Deptt & C.S Sindh. Meanwhile uploaded list is attached.
ii)	No. of Secondary / Subordinate Laws typed in English Language	15	340 Approx	June, 2016	25	13	28	Law Department	8%	
iii)	No. of Secondary / Subordinate Laws typed in English Language with indices (chronological and alphabetical)	15	340 Approx	June, 2016	25	13	28	Law Department	8%	
iv)	No. of updated Secondary / Subordinate laws (including marginal notes and indices) reviewed(1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English language.	15	340 Approx	June, 2016	25	13	28	Law Department	8%	
v)	No. of error free reviewed Secondary / Subordinate laws with indices (chronological and alphabetical), marginal notes and word index in English language	15	340 Approx	June, 2016	25	13	28	Law Department	8%	

## Performance Monitoring Framework for Publication of Secondary / Subordinate Legislation in English Language\* (May 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks / % Achieved	Responsibility / Remarks	
					Monthly	Cumulated				
vi) No. of reviewed 2ndry laws uploaded on Law department's website ( <a href="http://www.lawdepartment.gos.pk/">http://www.lawdepartment.gos.pk/</a> ) in English language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	15	340 Approx	June, 2016	25	13	28	Law Department's website	8%		
vii) Procurement Process for Publication for Secondary / Subordinate laws in English version	0	-	-	-	-	0	Law Department	-		
viii) No. of published hard copies for Secondary / Subordinate Laws	0	-	December, 2016	-	-	0	-	-		
<b>Outputs Secondary / Subordinate Law in English Language)</b>										
i) No. of <b>Identified</b> of Secondary / Subordinate Law (Exact Number & Original Text)	15	340 Approx	June, 2016	25	13	28	Law Department	8%		
ii) No. of <b>Updated</b> Secondary / Subordinate Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in English Language	15	340 Approx	June, 2016	25	13	28	Law Department	8%		
iii) No. of reviewed Primary laws uploaded on Law department's website ( <a href="http://www.lawdepartment.gos.pk/">http://www.lawdepartment.gos.pk/</a> ) in English language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	15	340 Approx	June, 2016	25	13	28	Law Department's website	8%		
iv) <b>Publication</b> of Secondary / Subordinate Law in Hard form	0	-	December, 2016	-	-	-	Law Department	-		

## Performance Monitoring Framework for Publication of Secondary / Subordinate Legislation in English Language\* (May 2015)

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks / % Achieved	Responsibility / Remarks
					Monthly	Cumulated			
<b>Outcomes</b>									
i)	No. of Reading / downloading of Secondary / Subordinate Laws in English Language		June, 2016	-	-	-	Law Department's website	Assessed through website count	
ii)	Awareness of people regarding Secondary Laws		June, 2016	-	-	-			

\*This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation

\*\* ongoing activity (The baseline will be revised as laws are identified)

**Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in Sindhi & Urdu Languages\* (May 2015)**

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks / % Achieved	Responsibility / Remarks	
					Achieved	Cumulated				
<b>Impact: To Strengthen and Promote Rule of Law at National and Provincial Level.</b>										
<b>Activities (Primary Laws in Urdu)</b>										
i)	No. of translations of Primary Laws typed in Urdu & Sindhi Language	31	665	February, 2017	31	31	62	Law Department	9%	Detailed list attached
ii)	No. of updation of translated primary laws (including marginal notes, and indices) for any errors in accordance to Gazetted notification	31	665	February, 2017	31	31	62	Law Department	9%	
iii)	No. of updated primary laws (including marginal notes and indices) reviewed (1st review & 2nd Review (20% of 1st review)) for elimination of errors in accordance to Gazetted notification in English	31	665	February, 2017	31	31	62	Law Department	9%	
vi)	No. of reviewed Primary laws uploaded on Law department's website ( <a href="http://www.lawdepartment.gos.pk/">http://www.lawdepartment.gos.pk/</a> ) in English language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	31	665	February, 2017	31	31	62	Law Department's website	9%	
<b>Outputs (Primary Law in Sindhi &amp; Urdu Language)</b>										
i)	No. of <u>Translated</u> Primary Law (Exact Number & Original Text)	31	665	February, 2017	31	31	62	Law Department	9%	
ii)	No. of <u>Updated</u> translated Primary Laws included marginal notes, indices, word index, citations etc. in Urdu Language	31	665	February, 2017	31	31	62	Law Department	9%	

**Performance Monitoring Framework for Publication of Primary / Principal Legislation in Sindhi & Urdu Languages\* (May 2015)**

Description of Indicators	Baseline Data	Quantitative Targets	Targeted Date for completion	Monthly Target	Achievement		Data Sources	Assessment Remarks / % Achieved	Responsibility / Remarks
					Achieved	Cumulated			
iii) No. of reviewed Primary laws uploaded on Law department's website ( <a href="http://www.lawdepartment.gos.pk/">http://www.lawdepartment.gos.pk/</a> ) in English language with (chronological and alphabetical), marginal notes and word index	31	665	February, 2017	31	31	62	Law Department's website	9%	
<b>Outcomes</b>									
i) No. of Reading / downloading of Primary in Urdu Language	-	-		-	-	-	Law Department's website	Assessed through website count	
ii) Awareness of people regarding translated Primary Laws in Urdu	-	-		-	-	-			

\*This framework only with quantitative performance of the activities of Publication of Legislation